Angela Melitopoulos
Crossings, 2017
(video installation, 105 min.)

I samarbejde med/In collaboration with
Pascale Criton (Komponist/Music Composition)
Angela Anderson (Medforfatter på delene/Co-author for the parts Skouries, Oreokastro, Mithimna/Lesbos)
Maurizio Lazzarato (Tekst/Text)
Paula Cobo Guevara (Schizo-analytisk workshop/Schizo-analytical workshop, Pikpa Refugee Camp, Lesbos)
Oktay Ince with the Seyri Sokak Video Collective (Arkivmateriale,Tyrkiet/Archival Footage, Turkey)

Medvirkende/with voices of
Giorgos Polyzas, Giorgos Kalivas (Skouries); Shuhal Hussin (Lesbos, Moria Refugee Camp); Newroz (Lavrion, Kurdish Refugee Camp);
Andreas Kapetanios (archeology, Lavrion); Fotini Evangelidou, Giorgos Tarazas, Giannis Deligiovas, Elli Damaskou, Maria Papamoshou, Stavros Manazis
(Struggle Committee of Megali Panagia, Skouries); Panos Kasaris, Dora Karathanasi (Archeological Research Skouries); Stelios Nikitopoulos
(Radio Broadcast); Mustafa Hajir Ranjbari Saman Zanrar, Zor Zor, Delil Kobani, Hamade Saait, Samira, Ezadeen, Khalali,Givall, Xelil,Layla, Lawand
(Kurdish Refugee Camp Lavrion); Kelly Tsipni-Kolaza (documenta 14); Anonymous refugee group, workshop 'Inside Lands' (Lesbos, Pikpa Refugee Camp)

Voice over Simone Augtherlony

Koncept, installation, direction/Concept, installation, direction Angela Melitopoulos
Producent/Producer Angela Melitopoulos, Celeste Film Production
Kamera/Camera Angela Melitopoulos, Angela Anderson, Michail Papoutsis
Editing Angela Melitopoulos, Angelika Levi, Angela Anderson
Højtalerkonstuktion, akustik, lydspecialist/Loudspeaker construction, acoustics, sound spatialization George Koutsouris

Producerassistent/Production Assistant Yara Haskiel
Lydmix/Sound Mix Jochen Jezussek
Farvekorrigering/Color Correction Sebastian Bodirsky
Teknisk support/Technical Support Isabel Lonitz
Oversættelser/Translations Nihan Kuzu, Angela Anderson, Michail Papoutsis, Amira El Ahl, Iannis Papadakis

Med støtte fra/With the support from
Kunsthal Charlottenborg & The Royal Academy of Fine Arts Copenhagen, Weltfilm Berlin (Kristina Konrad), AMOQA Athens (Maria Mitsopoulou),
Silent Green Kulturquartier (Bettina Ellerkamp, Jörg Heitmann), Solidarity Network Lesbos
Projektet *Crossings* var kommisioneret af DOCUMENTA 14/*The Crossings* project was commissioned by documenta 14